

# ПСИХОЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ КАЧЕСТВА ЖИЗНИ ПОЖИЛЫХ ИММИГРАНТОВ И АМЕРИКАНЦЕВ

Михаил Розенбаум

Сравнительный анализ качества жизни людей пожилого возраста проведён в 2003-2004 годах на основе результатов исследований двух групп: иммигрантов в субсидированных домах Бостона и Хартфорда и американцев Бостона, Хартфорда и Нью-Йорка по описанной ранее методике [1]. Результаты исследования приведены в таблице.

Таблица

№ вопроса	Содержание вопроса	Иммигранты (в %)	Американцы. (в %)
	1. Личностные особенности	72	59
1	Ваша интеллектуальная активность	68	76
2	Ваша физическая активность	76	54
3	Легко ли вы преодолеваете житейские трудности?	57	36
4	Ваша терпимость по отношению к другим людям и способность выслушивать собеседника	89	70
	2. Индивидуальные характеристики	59	67
1	Ваше умение концентрировать свое внимание	79	75
2	Ваша способность запоминать имена, номера телефонов и другую необходимую информацию	41	64
3	Важность для Вас брачного и семейного статуса	63	65
4	Считаете ли Вы важными сексуальные отношения в пожилом возрасте	55	63
	3. Поведенческие характеристики	66	60
1	Имеете ли Вы возможность использовать сейчас ранее приобретенные навыки и знания?	68	90
2	Разнообразны ли Ваши занятия?	65	45
3	Планируете ли Вы бытовую деятельность?	70	54
4	Рационально ли Вы используете свое время?	59	52
	4. Социальное функционирование	82	69
1	Удовлетворены ли Вы контактами с Вашими знакомыми?	83	75
2	Удовлетворены ли Вы контактами с Вашими родственниками?	89	73

3	Легко ли Вы выходите из конфликтных ситуаций?	62	43
4	Умеете ли Вы прощать и нести добро людям?	95	87
	5. Удовлетворенность жизнью	83	58
1	Имеете ли Вы возможность заниматься любимым делом, активно проводить свободное время?	74	58
2	Есть ли в наличии положительные моменты в Вашей сегодняшней жизни по сравнению с прошлым?	82	55
3	Удовлетворены ли Вы уровнем жизни (финансовой ситуацией, медицинским обслуживанием и экологическими условиями)?	91	64
4	Ваша способность приспосабливаться к новым условиям.	86	54

Приступая к обсуждению полученных результатов, следует отметить разнонаправленность оценок уровней интеллектуальной и физической активности пожилых иммигрантов и американцев: соответственно (п.1.1 и 1.2) 68 и 76% у иммигрантов и 76 и 54% у американцев. Высокий уровень интеллектуальной активности пожилых американцев и снижение таковой у иммигрантов можно объяснить тем, что американцы после выхода на пенсию имеют возможность продолжать работу по специальности и повышать профессионализм, а раздельное проживание с детьми способствует интеллектуальной активности и в свободное от работы время. Концертные залы, несмотря на дороговизну билетов, постоянно заполнены пожилыми американцами. Особенно любят американцы симфоническую музыку. Иммигранты тоже любят симфоническую музыку, но предпочитают бесплатные концерты, которых тоже достаточно.

Интеллектуальная активность американцев выше на 8% еще и потому, что 95% иммигрантов по возрастным причинам так и не сумели преодолеть языковой барьер, а это препятствует активному освоению культурных ценностей Америки, к тому же существенно ограничивает возможности общения с американцами.

Проведенные нами в 2004 г. исследования со вторым поколением иммигрантов в возрасте от 35 до 60 лет показали, что только 57% работающих иммигрантов овладели государственным (английским) языком, в то время как подобная возрастная группа респондентов в Украине владеет государственным (украинским) языком с показателем 84%. Разница составляет 27% [8, 9]. Поэтому только половина представителей второго поколения иммигрантов смогла обеспечить себя престижной и высокооплачиваемой работой. Исследования 2005 г. показали, что третье поколение – внуки 18-30 лет, в основном, уже плохо говорят по-русски, предпочитают общаться между собой на английском языке и мало чем отличаются от американцев по образу жизни, привычкам, потреблению американской пищи, тотальным увлечением компьютерами и американскими видами спорта. Интеллектуальные запросы пожилых иммигрантов ограничены русскоязычными телевидением, журналами и газетами, уровень профессионализма которых трудно назвать высоким по форме и содержанию. Среди телеведущих на высоте те, кто прошел школу телевидения в России. Это Марина Левинсон, Юрий Ростов, Виктор Топаллер, Валерия Коренная, Борис Тенцер. Речь

некоторых других трудно назвать русским литературным языком. Это скороговорка и языковая небрежность.

Ограничение общения пожилых иммигрантов с американскими сверстниками привело к возникновению различных клубов по интересам. Это клубы и ассоциации ветеранов войны и труда, ученых, медиков, литераторов, журналистов. Положительным моментом для общения является совместное проживание пожилых иммигрантов в субсидированных домах, что дает возможность контактировать на родном языке, отмечать праздники и дни рождения. Физическая активность иммигрантов превышает таковую у американцев на 22% за счет привычки помогать взрослым детям и внукам.

Многолетнее преодоление трудностей, а в этом и заключался весь образ жизни в бывшем Советском Союзе, позволяет иммигрантам значительно легче (на 21%, п.1.3) с ними справляться и на новом месте. То же относится и к терпимости по отношению к другим людям и способности выслушивать собеседника. Различия составляют 19% (п.1.4.). Рассматривая ответы на этот вопрос, следует иметь в виду, что ответы испытуемых не всегда соответствуют их поведению в конкретных ситуациях и выражают только их мнение, как следует поступать. Большинство иммигрантов положительно отвечают на этот вопрос, полагая, что это качество неоспоримо свидетельствует об интеллигентности человека. При этом известно, что в повседневной жизни пожилые люди не всегда отличаются терпимостью, а тем более способностью выслушивать собеседника, хотя понимают, как это видно из результатов исследования, необходимость подобного поведения. То же самое можно сказать о желании нести добро людям и умении прощать (95% и 87%, п.4.4).

Отличаются не только личностные особенности, но и индивидуальные характеристики. Если в умении концентрировать свое внимание практически нет различий (79 и 75%, п.2.1.), то оперативная память иммигрантов (способность запоминать имена, номера телефонов и другую необходимую информацию) ниже на 23% (п.2.2.). Если важность брачного и семейного статуса оценивается теми и другими одинаково (63 и 65%, п.2.3.), то сексуальные отношения в пожилом возрасте американцы оценивают выше на 8% (п.2.4.). Надо отдать должное пожилым иммигрантам: до сих пор не замечено увлечения нетрадиционной сексуальной ориентацией, в чем преуспели американцы, добившись в нескольких штатах одобрения однополых браков. Но, во-первых, исследования показали более высокую потенцию американцев; во-вторых, у американцев больше свободного времени – они не помогают детям и внукам; в-третьих, они не прошли советской школы воспитания под девизом «в нашей стране нет секса».

Значительны различия и в поведенческих характеристиках. Так, на вопрос о возможности использовать сейчас ранее приобретенные навыки и знания различие в ответах составляет 22% в пользу американцев (68 и 90%, п.3.1.). Это объясняется тем, что высококвалифицированные иммигранты пожилого возраста не могут использовать в США ранее приобретенные навыки и знания по двум причинам: во-первых, в США надо подтвердить свою квалификацию и получить соответствующий документ, а по достижении пенсионного возраста этого сделать нельзя; во-вторых, работающий иммигрант в США лишается пособия, которое позволяет пожилым людям безбедно существовать. Американцы не лишаются такой возможности.

Противоположные результаты получены у иммигрантов и американцев по таким критериям как разнообразность занятий (соответственно 65% и 45%, п.3.2.) и планирование бытовой деятельности (соответственно 70% и 54%, п.3.3.). В этом плане американцы резко отличаются от иммигрантов, которые сумели сохранить свои привычки. Во многих иммигрантских семьях много времени проводится на кухне, планомерна и заготовка продуктов. Обычно в русский магазин со списком, подготовленным женой, отправляются мужчины. В целях экономии систематически

используются продуктовые базары. Там можно купить продукты в 4-5 раз дешевле. Эти коммерческие успехи затем охотно обсуждаются в семейном кругу. Это редко встретишь у американцев. Разнообразность занятий и планирование бытовой деятельности особо проявляются в уходе за внуками. Вот здесь настоящее соревнование между семьями. Старики-иммигранты ежедневно отправляются «на работу» в семьи своих взрослых детей. Трудятся на славу: прогулки с внуками, обеды и уборки физически закаляют, но и изнуряют. У американцев этого нет. Дети живут отдельно, старики – отдельно. Изредка навещают друг друга. Поэтому и контакты с родственниками у пожилых иммигрантов и американцев оцениваются по-разному (89 и 73%, п.4.2.).

Вся жизнь и весь смысл жизни американцев – в работе. Больше работать – больше зарабатывать. До минимума сведено приготовление пищи. Большинство американцев питается в кафе и ресторанах. О ручной стирке в Америке давно уже не помнят. Хорошие вещи стираются в машинах. Поношенные вещи просто выбрасываются на улицу и называются «garbage», что зачастую вызывает удивление, а иногда и интерес у иммигрантов. Эти находки и становятся первым источником посылок родственникам и знакомым, что, в свою очередь, вызывает удивление у тех. Вопросы о преодолении житейских трудностей, конфликтных ситуаций и способности приспосабливаться к новым условиям у пожилых иммигрантов и коренных американцев, несмотря на методологическую расстановку в различных разделах анкеты (личностных особенностях, социальном функционировании и удовлетворенности жизнью), безусловно, связаны между собой в психологическом плане. Подразумевается некоторая гибкость, пластичность человеческой психики как результат печально известной практики выживания в Советском Союзе. Достаточно вспомнить затруднения при поступлении в ВУЗ, устройстве на работу, в продвижении по служебной лестнице, когда предпочтение отдавалось не умственным или профессиональным способностям человека, а его партийной принадлежности или другим параметрам, не имеющим прямого отношения к успешной учебе или работе. То же самое можно сказать о выходе из конфликтных ситуаций. Начинались они в семьях иммигрантов, ранее проживающих в коммунальных квартирах с ограниченными элементарными санитарно-гигиеническими условиями, с совместным проживанием стариков, детей, внуков и многочисленных соседей без всякого учета психологической совместимости, что неизменно приводило к конфликтным ситуациям. Продолжались конфликтные ситуации и на работе с вечными парткомами и месткомами, усугубляющими конфликты. Поэтому иммигранты оказались психологически более гибкой публикой, способной приспосабливаться к новым условиям (разница составляет 32%, п.5.4.). Такая же тенденция в преодолении житейских трудностей (21%, п.1.3.) и выходе из конфликтных ситуаций (19%, п.4.3.).

Важнейшим психологическим показателем является удовлетворенность жизнью. По результатам наших исследований она оказывается гораздо выше у пожилых иммигрантов, чем у коренных американцев. Разница составляет 25% в целом (п.5.) и 27% по отношению к финансовой ситуации, медицинскому обслуживанию и экологической обстановке (91% против 64%, п.5.3).

Эти цифры красноречивы. Пособия иммигрантов в Америке во много раз превосходят пенсии в СНГ. То же – и с медицинским обслуживанием. Лекарства бесплатны и доставляются на дом, для поездки больных к врачу существует целая сеть транспортных агентств, и больных привозят к врачу на легковых автомобилях, для поездки в магазины ежедневно выделяются бесплатные автобусы. Широко развита сеть социального обслуживания пожилых иммигрантов. В зависимости от состояния их здоровья назначаются различные виды работ социальных работников (уборка квартиры, стирка, приготовление диетического питания, уход за лежачими больными, прогулки со стариками и т.д.), пожилым людям на дом доставляются обеды. Весь городской транспорт

оборудован таким образом, что можно въезжать в автобус или трамвай прямо в инвалидной коляске, не говоря о том, что ступеньки в автобусах опускаются для удобства входа и выхода пожилых людей. Во всех учреждениях, крупных жилых и общественных зданиях, остановках метрополитена сделаны специальные подъездные пути для колясок инвалидов. Жилые дома, служебные помещения и транспорт повсеместно оборудованы кондиционерами. Нет традиционных советских отключений горячей воды в самые жаркие летние месяцы. Таким образом, финансовая ситуация, медицинское обслуживание и экологические условия сразу настолько впечатляют, что иммигранты оценивают уровень жизни в США на 81% выше, чем жители СНГ [ 9 ] и на 27% выше, чем коренные американцы (п.5.3.).

Для американских пенсионеров такой уровень жизни привычен и впитан с молоком матери. Поэтому они и оценивают его «всего» на 54% выше, чем пожилые жители СНГ [ 1 ], и на 27% ниже иммигрантов.

Таким образом, проведенное исследование дает возможность сравнить качество жизни пожилых иммигрантов и коренных американцев по их субъективным оценкам. Примененная методика позволила выявить нетривиальные закономерности различных сторон жизни обеих групп респондентов, включая личностные, поведенческие, социальные и психологические аспекты. Данная работа может оказаться полезной при изучении мировосприятия и самооценки людей пожилого возраста, а также мотивов их переселения на постоянное жительство в другие страны.

Полученные результаты позволят глубже осмыслить закономерности взаимосвязи между социальной средой и самоощущением личности и дифференцировать среди них те, которые определяются лишь возрастом респондентов, и те, в которых главную роль играет «иммиграционный» фактор [1-9].

### **Источники**

1. М. Д. Розенбаум, Л. Б. Ратманская, А. В. Розенбаум. Психологическая оценка качества жизни пожилых людей. Сборник статей Клуба русскоязычных ученых штата Массачусеттс, «Второе дыхание», 2005, № 8-9, с. 172-176, Бостон, США.
2. М. Д. Розенбаум. Оценка качества жизни пожилых людей. Новый космополит, 2004, № 5-6, с. 56-57 (Russian Leadership Journal, Boston, USA).
3. И. Лебедева. Там «умнее», здесь – «сытнее» (об оценке качества жизни пожилых людей). Новый космополит, 2004, № 7-8, с. 63 (Russian Leadership Journal, Boston, USA).
4. М. Розенбаум, Л. Ратманская, А. Розенбаум. Психологическая оценка качества жизни пожилых. Врач, 2005, № 1, с. 61.
5. М. Розенбаум, Л. Ратманская, А. Розенбаум. Об интеллектуальной активности пожилых людей. Запись телевизионной передачи «Контакт» телекомпании RTN-WMNB, Нью-Йорк, 17 января 2005 года.
6. М. Д. Розенбаум, Л. Б. Ратманская, А. В. Розенбаум. Психологическая оценка качества жизни пожилых людей (сравнительный анализ). Социологические исследования, 2005, № 4, с. 121-124.
7. Розенбаум М. Д. Психологическая оценка качества жизни иммигрантов и американцев пожилого возраста. Лікарська справа. Врачебное дело, 2005, № 3, с. 47-51.
8. Розенбаум М. Д. Психологическая оценка качества жизни двух поколений жителей Украины и эмигрантов в США. Практична психологія та соціальна робота, 2005, № 5, с. 67-70.
9. М. Д. Розенбаум, В. М. Розенбаум, А. В. Розенбаум. Психологический анализ оценки качества жизни жителей Украины, иммигрантов и американцев. Институт психологии АПН Украины, Киев. 2005.